



# 審査委員特別賞

**講評：** 古い町家の改修であるが、伝統的建築物群保存地区としての美濃町の中での最初の耐震化住居である。文化財として価値の高い住まいと町並みではあるが、内部では現代の生活が営まれている。施主は10年ほど前に、長い東京住まいを終えて戻って来た。全ての発端は、幼い頃に育ったこの住まいを末永く継承したいという熱い思いである。

通常、伝統的工法による住宅は、一般的な住まいと違って歪みなどが激しい上、基礎や壁の補強もしにくい。町屋では隣接建物も密着しており、土壁を落とすにも慎重を要する。この改修では、それらの諸条件を時間を掛けて徹底的に調査している。内側からだけしか施工できない状況の中で、土壁に代わる二重の乾式耐震壁にしたことや、ジャッキアップによる基礎の補強などからは、設計者と施工者の多大な苦勞のあとが窺える。

耐震性だけでなく、高齢となりつつある施主の生活の機能性や快適性も向上している。特に、「ひかりかべ」と呼ばれた樹脂製グレーチングの利用は、相反しがちな問題を抱えたこのような改修に対し、有効なヒントを与えてくれる。風と光を通しながら目に障らないこの材は、例えば表側の伝統的な格子窓の裏に使われているが、外からはほとんどわからない。内部では、台所の調理器具も掛けられる衛生的な袖壁として、また外の光を感じられる浴室の壁・窓として、機能的に使われている。設計者はこの材を最初から使うことは考えていなかったそうだが、施主の「ここで試せるのなら」という前向きな声に応えたという。樹脂の色や金物の無骨さ、耐火性など、メーカーも含めて解決してもらいたい課題は残るものの、このような実

例により、徐々に洗練されていくことを期待したい。

また、台所の柱の腐った足元などは根継ぎによって再生しているが、意匠性はあまり損なわれていない。木造特有のメンテナンス方法が、日本の住まいを維持して行く上で、有効なシステムであることを再確認させてくれる。

この作品は、費用は相応にかかっているが、何もせずに被災した場合の、復旧費用と精神的苦痛、人的被害にくらべれば、はるかに安上がりであろう。地震が頻発する昨今、古い木造住宅の耐震改修が進んでいない現状を見ると、施主・設計者・施工者が一体となって、示唆に溢れた実直な作品を生み出したことの意味は大きい。多くの人の目に止ってほしいものである。審査委員特別賞として取り上げた所以である。



リフォーム前後の写真

▶  
リ  
フ  
ォ  
ー  
ム  
前



▶  
リ  
フ  
ォ  
ー  
ム  
後

リフォームの動機/設計・施工の工夫点/施主の感想 など

耐震診断による耐震性能の低さから、耐震改修を行いたいという要望があった。住まい手としては250年残っている建物を後世に残していく責任感もあったようだ。本工事は建築基準法が求めるレベルまで耐震性能を上げる為、既存建物をジャッキアップし、新規にてベタ基礎を設置している。耐力壁に関しては、既存の土壁を可能な限り撤去し、構造用合板を始めとする面材にて、風景を変えないように配慮をしながら構成している。

又町家特有の間口が狭く、奥行き長い形態のため、間口方向に極端に壁が少なかった。伝統的建築物群保存地区のためファサードに壁を増やせないという制約があったため、内部にて光を遮断しない「ひかりかべ」を用い間口方向の壁量を確保している。町家の風景を残す部位と、生活の為の改修を行う部位をエリア分けし、全体の改修を行った。

特に配慮した住宅性能：耐震性能：伝統的建築物の耐震性能を建築基準法レベルまで引き上げることを目標とした。

データ

|        |   |         |                        |
|--------|---|---------|------------------------|
| 所在地    | 岐阜県美濃市  | 構造/築後年数 | 在来木造/約250年             |
| 該当工事面積 | 298.18 m <sup>2</sup> /総工事床面積 298.18 m <sup>2</sup> | 該当部分工事費 | 3,100 万円/総工事費 3,100 万円 |
| 居住者構成  | 15歳以上65歳未満： 人/65歳以上： 2人/15歳未満： 人/ペット：               |         |                        |
| 設計者    | 神谷建築スタジオ  | 担当者     | 神谷 義彦                  |
| 施工者    | 松森建設工業(株)   | 担当者     | 田口 智樹                  |

リフォーム前

リフォーム後

縮尺1/250

